



Město Úvaly
Pražská 276, 250 82 Úvaly

Telefon: 281 091 526
Fax: 281 981 696
E-mail: sekretariat@mestouvaly.cz

Bankovní spojení:
KB, a.s. Praha - Podvinný mlýn
č.útu: 19-1524-201/0100 \\
GE Capital Bank, a.s. Český Brod
č.útu: 10006-5000128-584/0600
IČ: 240 931

Schvalovací listina k podpisu smlouvy

Název smlouvy: Smlouva o provozování rozhledny na Vinici v Úvalech

Uzavřená dne: 15.4.2015

Č.j.: MEUV / 4228 /2015/OID, schváleno RM dne 10.3.2015 R – 135/2015

Dopad na rozpočet: - 605,- Kč za rok kapitola 3412 - 5164

Čerpání schváleno v souladu s rozpočtem 2015 Ved. EO pí Hájková

Podpis.....

Čerpání schváleno v souladu s rozpočtem 2015 Ing. Alexis Kimbembe, místostarosta

Podpis.....

Smlouvu předložil k podpisu vedoucí odboru Ilona Reicheltová

Podpis.....

Smlouvu zpracoval a doporučil k podpisu právník JUDr. Hochman (viz. příložená emailová korespondence)

Náležitosti smlouvy k podpisu schválil – neschválil* tajemník města pí Tesařová

Podpis:.....

Starostovi předloženo k podpisu dne



Vodafone Czech Republic a.s.
 náměstí Junkovských 2, 155 00 Praha 5
 IČ: 25788001 DIČ: CZ25788001
 tel: 776 97 11 11 fax: 776 97 11 93

Smlouva o provozování rozhledny

uzavřená v souladu s § 17-16 odst. 2, občanského zákoníku, č. 89/2012 Sb., (dále jen „OZ“).

kterou níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřely tyto smluvní strany:

1. Vodafone Czech Republic a.s.

se sídlem:

nám. Junkovských 2, 155 00, Praha

IČ: 25788001

DIČ: CZ25788001

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod sp.zn. B 6064

bankovní spojení: Citibank, č. účtu: 2029850104/2600

zastoupená: Mgr. Martinem Koutným, na základě pověření

a

T-Mobile Czech Republic a.s.

se sídlem Tomíčkova 2144/1, 148 00 Praha 4

zastoupená Petrem Němčkem - na základě pověření

bank. spojení KB, a.s., pobočka Náměstí Míru, Praha 2

č. účtu 192235200217/0100

IČ: 64949681

DIČ: CZ64949681

společnost zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městský soud v Praze v oddílu B, vložka 3787

Číslo smlouvy TMCŽ: 102069-000-00

Název lokality: 13343 Úvaly_Bendlovastezka2

(na straně druhé, ve smlouvě dále společně také jen jako „poskytovatel“)

a

2. Město Úvaly

se sídlem: Pražská 276, 250 82 Úvaly

zastoupená: Mgr. Petrem Boreckým, starostou obce

IČ: 00240931

bankovní spojení: Komerční banka a.s.

č.ú.: 19-1524201/0100

(na straně jedné, ve smlouvě dále jen jako „provozovatel“)

v následujícím znění:

Či. I.
Preambule

Smluvní strany se dohodly na uzavření této smlouvy o provozování rozhledny, která je ve vlastnictví poskytovatele, za níže sjednaných podmínek. Smlouva o provozování rozhledny je uzavřena na dobu trvání Smlouvy o nájmu nemovitosti (pozemku) č. 8820 ze dne 17.9.2012 k pozemkům, na kterých je telekomunikační věž s rozhlednou postavena, tedy do 17.09.2022.

Či. II.
Identifikace nemovitosti

1. Provozovatel je vlastníkem pozemků parc.č. 3999/1, 3999/4, 3146/17, v katastrálním území Úvaly, obec Úvaly, zapsaných na listu vlastnictví č. 10001, vedeném katastrálním úřadem pro Středočeský kraj pro shora uvedené katastrální území.
2. Poskytovatel je vlastníkem telekomunikačního zařízení s rozhlednou zahrnujícího zejména anténní stožár s rozhlednou a zařízení na přenos radiokomunikačních signálů určených k provozu telekomunikačních zařízení veřejné mobilní telekomunikační sítě a k poskytování mobilních telekomunikačních služeb v rámci veřejné komunikační sítě a skládajícího se z technického zařízení, přístrojů, spojů, kabelů a jiných součástí (dále jen „telekomunikační zařízení“), umístěného na základě výše uvedené smlouvy ze dne 17.9.2012 na uvedených pozemcích.

Či. III.
Předmět smlouvy

1. Provozovatel a poskytovatel se na základě této smlouvy dohodli na tom, že na telekomunikačním zařízení s rozhlednou ve vlastnictví poskytovatele bude provozovatel provozovat rozhlednu za níže sjednaných podmínek. Nedílnou součástí této smlouvy je i příloha č.1, která vymezuje část telekomunikačního zařízení, která bude provozována jako rozhledna spolu s prostory přístupnými pro veřejnost, které jsou uzavřeny uzamykatelnými dveřmi.
2. Provozovatel bude na základě smlouvy o provozování rozhledny oprávněn a povinen provozovat rozhlednu na telekomunikačním zařízení pouze ve výše vymezených prostorech, specifikovaných v příloze č.1, přičemž prostory není oprávněn provozovat k jiným účelům, než je rozhledna. Provozovatel je oprávněn instalovat s předchozím písemným souhlasem poskytovatele na vlastní náklady v jemu touto smlouvou svěřených prostorech zařízení nezbytná k výše uvedenému účelu užívání. Údržbu takového zařízení bude provozovatel rovněž provádět na vlastní náklady. S výjimkou uvedenou v čl. V./7 a 8 této smlouvy, provozovatel není oprávněn stavebně upravit prostory rozhledny a/nebo rozhlednu.

Čl. IV.

Cena

1. Smluvní strany této smlouvy se dohodly na tom, že poskytovatel výše vymezené prostory poskytne provozovateli úplatně ode dne účinnosti této smlouvy, a to za roční cenu 500,- Kč/rok bez DPH (slovy pětset korun českých). Polovina této částky bude provozovateli fakturována společností Vodafone Czech Republic a.s. a polovina částky společností T-Mobile Czech Republic a.s.

K ceně bude přičtena částka DPH v souladu s příslušnými ustanoveními zákona o DPH. Provozovatel se zavazuje uhradit poskytovateli roční cenu vždy na základě faktury (daňového dokladu) vystaveného poskytovatelem. Provozovatel je oprávněn fakturu vystavit nejdříve k 1.1. roku, za který se cena platí. Cena je splatná ve lhůtě 30 dní ode dne doručení faktury provozovateli. Pro účely DPH se uvedený den považuje za den uskutečnění dílčího zdanitelného plnění. Provozovatel bude částku ve výši vzájemně dohodnuté ceny poukazovat na účet poskytovatele uvedený na faktuře, a to vždy ve lhůtě splatnosti příslušné faktury.

2. Poměrná část roční ceny za právo užívání předmětu smlouvy za období od data účinnosti smlouvy do konce kalendářního roku 2015 bude splatná na základě daňového dokladu do 30 kalendářních dnů od obdržení tohoto dokladu provozovatelem.
3. V případě, že provozovatel neuhradí cenu ve lhůtě splatnosti, zavazuje se uhradit úrok z prodlení ve výši 0,05% za každý i započatý den prodlení s úhradou ceny.

4. Smluvní cena se považuje za zaplacenou dnem jejího připsání na bankovní účet fakturujícího.

5. Součástí dohodnuté ceny nejsou poplatky za služby spojené s užíváním rozhledny, a to zejména spotřebu el. energie a odvoz odpadků.

Čl. V.

Ostatní práva a povinnosti smluvních stran

1. Smluvní strany této smlouvy se dohodly, že poskytovatel bude zodpovídat za technický stav telekomunikačního zařízení spolu s rozhlednou, a to zejména tím, že zajistí provádění pravidelných revizí oprávněným pracovníkem v předepsaných lhůtách a případně následné opravy.
2. Provozovatel bude zajišťovat pravidelnou kontrolu a provozuschopnost komunikací, schodiště a vyhlídkové plošiny v průběhu otevírací doby rozhledny. Dále je povinen provádět úklid rozhledny, jakož i úklid přístupové cesty na vlastní náklady (zejména úklid sněhu) a poskytovatel není v žádném případě povinen výše uvedené zabezpečovat či hradit takto vynaložené náklady.
3. Odpovědnost za škody způsobené na telekomunikačním zařízení poskytovatele (v prostorech, specifikovaných v příloze č.1) prokazatelně v průběhu otevírací doby rozhledny ponese provozovatel, a to nejvýše v rozsahu mechanického poškození konstrukcí a kabelů. Provozovatel

... však neodpovídá za škody způsobené na telekomunikačním zařízení poskytovatele mimo otevírací dobu rozhledny, pokud bude přístup na rozhlednu zabráněno uzamknutými dveřmi. Provozovatel ručí za uzamčení dveří mimo otevírací dobu. Otevírací dobu rozhledny si stanovuje provozovatel samostatně, je však povinen s ní seznámit poskytovatele, jakož i o jejich případných změnách.

4. Maximální výše plnění při poškození konstrukcí nebo kabelů podle předchozího odstavce, která může být poskytovatelem požadována po provozovateli, je 100 000,- Kč s tím, že připadá na oba poskytovatele rovným dílem. Poskytovatel prohlašuje, že má uzavřenu řádnou pojistnou smlouvu na škody způsobené vandalismem, poškozením jako takovým, pro škody způsobené mimo rámec odpovědnosti provozovatele. Provozovatel prohlašuje, že má na základě této smlouvy uzavřenu pojistnou smlouvu na škody způsobené vandalismem, poškozením jako takovým, pro škody způsobené v průběhu otevírací doby, za které dle čl. V. odst. 3 této smlouvy odpovídá provozovatel.
5. Za bezpečnost provozu a výstup na vyhlídkovou plošinu provozovatel nenese odpovědnost, protože v souladu s kolaudačním souhlasem s užíváním stavby č.j. MEUV 5671/2013 STÚ ze dne 05.06.2013 je výstup na vyhlídkovou plošinu výhradně na vlastní nebezpečí. O této skutečnosti musí být návštěvníci informováni oznámením před vstupem na rozhlednu.
6. Provozovatel je oprávněn užívat prostory rozhledny a rozhlednu v rozsahu a za podmínek dohodnutých touto smlouvou.
7. Údržbu a drobné úpravy rozhledny a prostor rozhledny provádí provozovatel na vlastní náklady. Je povinen včas poskytovateli oznámit potřebu oprav, které zajišťuje Poskytovatel a umožnit mu jejich provedení, např. dohodnout s ním, že si opravy zajistí Provozovatel sám na účet Poskytovatele.
8. Provozovatel je povinen úpravy, které mají povahu stavebních činností, provádět jen s předchozím písemným souhlasem poskytovatele.
9. Provozovatel je povinen jakékoli úpravy na telekomunikačním zařízení zahrnující především instalaci dalších zařízení, výměny vstupních dveřních zámků, manipulaci s přívodem elektrické energie apod. provádět jen s předchozím písemným souhlasem poskytovatele.
10. Provozovatel je povinen po celou dobu trvání této smlouvy na své náklady zajišťovat běžnou údržbu rozhledny, tj. úklid a drobné opravy zapříčiněné jejím užíváním veřejností.
11. Provozovatel je povinen dodržovat požární a bezpečnostní předpisy.
12. Poskytovatel souhlasí s umístěním web kamery na vstupu do rozhledny. Současně souhlasí s bezplatným umístěním přijímací antény na frekvenci 17 GHz a umístění technologického rozvaděče, ve kterém budou umístěny prvky nezbytné pro funkčnost bezdrátového příjmu a napájení antény a kamery chráněným jističem 10A. Poplatek za provoz této web kamery se zavazuje hradit provozovatel. Umístění a provoz webové kamery bude řešeno samostatnou smlouvou o umístění zařízení.

Čl. VI.

Skončení provozu rozhledny

1. Před uplynutím sjednané doby lze tuto smlouvu ukončit písemnou dohodou smluvních stran nebo písemnou výpovědí s výpovědní lhůtou tři měsíce počínající dnem doručení výpovědi druhé smluvní straně.
2. Provozovatel se zavazuje odevzdat při skončení této smlouvy rozhlednu v původním stavu s přihlédnutím k obvyklému opotřebení, nebude-li písemně dohodnuto něco jiného.
3. Při předání a převzetí rozhledny a při skončení smlouvy sepiší poskytovatel a provozovatel protokol, v němž uvedou všechny závady nebo sporné nároky. Závady a práva neuvedené v protokolu mohou strany uplatňovat po skončení smlouvy/ provozu rozhledny jen v případě, že nemohly být v době předání a převzetí zjištěny ani při vynaložení příslušné odborné péče.

Čl. VII. Vyšší moc

1. V případě, že jedné ze smluvní stran je bráněno v plnění převzatých závazků vyplývajících z této smlouvy událostmi způsobenými vyšší mocí, je tato smluvní strana zbavena povinností vyplývajících z této smlouvy a druhá smluvní strana z adekvátního protiplnění, avšak pouze v takovém rozsahu v jakém je nemožnost plnění ovlivněna těmito událostmi.
2. Vyšší mocí se rozumí takové události (překážka), které zabraňují kterékoli smluvní straně v plnění svých závazků vyplývajících z této smlouvy a které nastaly nezávisle na vůli zavázané smluvní strany a jestliže nelze rozumně předpokládat, že by zavázaná smluvní strana tuto událost mohla předvídat. Pro odstranění pochybností, zda událost vyšší moci nastala, se má za to, že všechny podmínky uvedené v předchozí větě, musí být splněny najednou. Události vyšší moci jsou zejména: záplavy, zemětřesení, sesuvy půdy, válečný stav, požár, výbuch, teroristický útok.
3. Strana, která se při plnění této smlouvy odvolává na vyšší moc, je povinna bez zbytečného odkladu druhou smluvní stranu o vzniku vyšší moci písemně uvědomit a provést veškerá možná opatření, aby překážky, způsobené vyšší mocí, byly odstraněny v co nejkratší době tak, aby tato smlouva mohla být náležitě plněna.

Čl. VIII. Oznámení

Všechna oznámení, která jsou vyžadována touto smlouvou, či jakákoliv oznámení, pokyny, vyrozumění či jiné dokumenty, jež mají být doručeny dle této smlouvy, budou vyhotoveny písemně a budou doručeny osobně, faxem nebo poštou. Oznámení doručená poštou se považují za doručená okamžikem doručení. Oznámení doručená osobně okamžikem předání. Oznámení doručená faxem se považují za doručená okamžikem, kdy přístroj, z něhož byla faxová zpráva odesílána, vydá zprávu o přenosu, v níž bude potvrzena úplnost přenosu na číslo příjemce. Všechna oznámení budou zasílána na následující adresy:

Poskytovatel: Vodafone Czech Republic a.s.
nám. Junkových 2, 155 00, Praha

k rukám: Mgr. Martin Koutný
e-mail: martin.koutny@vodafone.com

Poskytovatel: T-Mobile Czech Republic a.s.
Tomíčková 2144/1, 148 00 Praha 4
k rukám: Petr Němček
e-mail: petr.nemcek@t-mobile.cz, nebo property@t-mobile.cz

Provozovatel: Město Úvaly
Pražská 276, 250 82 Úvaly
k rukám: Adriana Bednarcíková – odbor správy majektu
e-mail/tel: adriana.bednarcikova@mestouvaly.cz, tel.: 281091502.....

Čl.X. **Závěrečná ujednání**

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti po nabytí právní moci kolaudačního rozhodnutí stavby rozhledny.
2. Pokud v této smlouvě není stanoveno jinak, řídí se právní vztahy z ní vzniklé příslušnými ustanoveními OZ.
3. Tuto smlouvu lze měnit a doplňovat pouze písemnými a v řadě číslovanými dodatky, podepsanými oběma smluvními stranami. Nedílnou součástí této smlouvy jsou přílohy:
 - a) Příloha č.1 - vymezení části telekomunikačního zařízení, která bude provozována jako rozhledna spolu s prostory přístupnými pro veřejnost, které jsou oploceny plotem s uzamykatelnými vrátky
 - b) Příloha č.2 - provozní řád rozhledny
 - c) Výpisy z OR a příslušné plné moci /pověření/
4. Tato smlouva je vyhotovena v šesti exemplářích s platností originálu, přičemž provozovatel obdrží dvě vyhotovení a poskytovatel čtyři vyhotovení.
5. Práva a závazky vyplývající z této smlouvy nemůže žádná ze smluvních stran postoupit bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany.
6. Obě smluvní strany shodně prohlašují, že tato smlouva byla sepsána a jimi podepsána na základě jejich pravé a svobodné vůle, ne v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek, že si její text před podpisem řádně přečetly, rozumí mu a bez výhrad s ním souhlasí.

Tímto se potvrzuje, že tato smlouva - návrh této smlouvy byl řádně schválen na zasedání zastupitelstva města Úvaly, respektive že o uzavření této smlouvy řádně rozhodlo dne 10.3.2015. rozhodnutím č. R-135/2015 zastupitelstvo města Úvaly ve smyslu §102 zákona o obcích.

V Úvalech dne: 10.4.2015

V Praze dne 10.4.2015

Provozovatel :

Poskytovatel :


.....
Město Úvaly

MĚSTO ÚVALY
okres Praha - východ


.....
T-Mobile Czech Republic a.s.


.....
Vodafone Czech Republic a.s.

Vodafone Czech Republic a.s.
 náměstí Junkovych 2 155 00 Praha
 IČO: 25769001, DIČ: CZ25769001
 tel: 776 971 111, fax: 776 971 111